

Steyr Mannlicher S.A.

B.P.1000 A-4400 Steyr / Autriche
Téléphone 0043/7252/896-0
Fax 0043/7252/68620



MODE D'EMPLOI



MATCH

FP

PISTOLET LIBRE Cal. .22 l. R.

Mode d'emploi

Pour le Pistolet Libre

Steyr Match FP

à partir de la date de fabrication mai 1995

Il y a impérativement lieu de lire et de prendre connaissance du présent mode d'emploi avant le déballement et l'utilisation du pistolet.

Il met l'utilisateur du pistolet en mesure de connaître le fonctionnement et le maniement de l'arme et indique des dommages possibles qui peuvent résulter de faux managements et donner lieu à des accidents.



1. édition

Imprimé par Vereinsdruckerei Steyr, Autriche

pour

Steyr Mannlicher Aktiengesellschaft

P.B. 1000, A-4400 Steyr

Cher amateur de tir,
Par l'acquisition du Pistolet Libre

Steyr Match FP

de la Steyr Mannlicher AG vous êtes en possession d'une arme de sport de haute qualité. Cette arme a été élaborée conformément aux exigences actuelles du tir sportif. Une grande fiabilité de tir, une qualité optimale et une longévité accrue furent les paramètres à atteindre dans cette nouvelle conception.

Grâce à notre système d'assurance-qualité appliqué, nous sommes en effet depuis juillet 1994 homologués par DET NORSKE VERITAS selon ISO 9001, vous avez la garantie d'avoir acquis un excellent produit de marque.

Après avoir pris connaissance des fonctions et du mode d'utilisation de cette arme de haute précision nous vous souhaitons, cher amateur de tir, du succès dans vos compétitions.

Bon tir!



Table des matières

1	Règles importantes relatives au maniement d'armes	4
2	Caractéristiques et avantages particuliers	5
3	Armer, mettre en place le chargeur et tirer	6
4	Décharger	7
5	Réglage du système de visée	7
6	Réglage de la détente	9
7	Réglage de la poignée	10
8	Nettoyage et entretien	11
9	Accessoires	12
10	Données techniques	12
11	Garantie	13
12	Service après-vente - Vue éclatée	15

1 Règles importantes relatives au maniement d'armes

Quoiqu'on puisse admettre que les principes qui suivent soient connus à tous les tireurs, nous tenons à les rappeler une fois de plus:

Toutes les armes sont des objets dangereux dont la garde et l'utilisation exigent des précautions spéciales.

Même une arme non chargée est toujours à considérer comme chargée.

À l'exception du moment où on veut faire partir le coup, de doigt ne doit jamais toucher la détente. L'arme doit toujours être tenue de telle façon que des tiers ne soient pas exposés à danger. Seul l'état impeccable de l'arme est garant de sécurité.

De fausses manipulations et un entretien déficient peuvent mettre en question le fonctionnement et la sécurité de l'arme. Des interventions fautives dans le mécanisme ainsi que des dommages causés par la force par des tiers déchargent le constructeur de toute obligation découlant de la garantie.

Des travaux sur l'arme ne peuvent être effectués que par du personnel compétent autorisé.

Des armes doivent toujours être conservées de telle façon que des personnes non autorisées, spécialement des enfants et des adolescents, ne peuvent s'en emparer. Les munitions doivent toujours être conservées séparées de l'arme.

Pour éviter des dommages lors du transport de l'arme, celle-ci doit toujours être transportée dans son emballage original ou dans un coffret à pistolet existant dans le commerce.

2 Caractéristiques et avantages particuliers

- Détente réglable de l'extérieur de 15 à 200 g en continu. Gâchette réglable
- Broche indiquant que l'arme est armée.
- Déclenchement de tir extrêmement rapide grâce à la détente directe.
- Canon forgé de précision vibrant librement
- Hausse micrométrique réglable verticalement et horizontalement. Longueur réglable de 370 mm à 400 mm.
- Cran de mire et guidon pivotants.
- Crosse ergonomique réglable. La crosse se règle et pivote dans toutes les directions par rapport au reste.
- Poids réduit
- Comportement de tir très fiable grâce aux facteurs suivants: ligne de visée basse pour canon baissé; le compensateur Steyr de série stabilise l'arme lors du départ du coup.

Les termes utilisés dans le texte suivant, "droit" et "gauche", s'entendent respectivement vus du tireur.

3 Armer, mettre en place le chargeur et tirer

Chargement:

Prendre le pistolet par la crosse d'une main. Ouvrir de l'autre le chargeur et pivoter entièrement vers l'avant (fig.1). La fermeture s'abaisse aussi et libère l'espace de chargement. Introduire la cartouche dans l'espace de chargement et l'enfoncer (fig. 2). Fermer le chargeur.

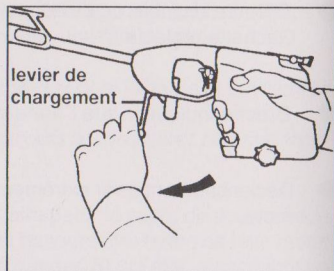


Fig.1

Armer:

Ouvrir le levier d'armement et pivoter vers l'arrière jusqu'au blocage et refermer (fig. 3).

Le levier s'enclenche alors.

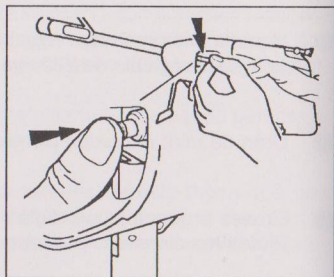


Fig.2

L'arme est maintenant armée, chargée et prête au tir. Une broche témoin dépasse de la partie supérieure du corps de l'arme et indique l'armement de l'arme (voir fig. 9).

Avant d'appuyer sur la gâchette, accordez une grande attention à la direction du canon. Ne visez jamais dans une direction où vous pourriez causer des dégâts ou mettre en danger des personnes. Lors du tir, utiliser un casque ainsi que des lunettes de protection.

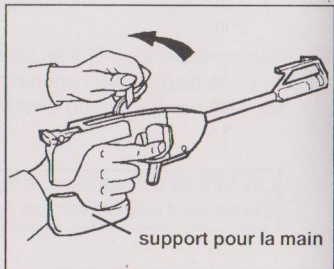


Fig.3

4 Décharger

En déverrouillant le chargeur, le culot vide descend jusqu'à ce que vous puissiez le retirer avec la main.

Si l'on veut décharger un pistolet chargé d'une cartouche pleine, procéder comme suit:

Désarmer d'abord l'arme en ouvrant le levier d'armement et pivoter vers l'arrière jusqu'au blocage (fig. 3), appuyer sur la détente et refermer le levier d'armement avant de relâcher la détente (fig. 4).

Ouvrir complètement le levier de détente, retirer les cartouches qui s'y trouvent.

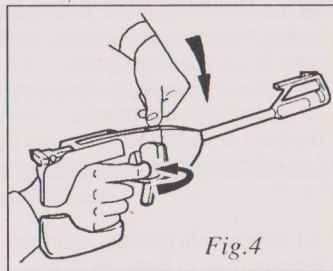


Fig.4

5 Réglage du système de visée

Le pistolet a été minutieusement mis au point à l'usine.

Cependant, il se peut que le réglage de la hausse ne corresponde pas exactement à votre vue. Dans ce cas, tourner les vis de réglage comme suit:

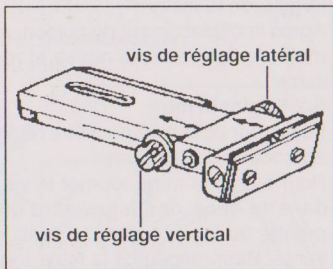


Fig.5

Impact haut - tourner la vis de réglage hauteur vers **H** (fig. 5).

Impact bas - tourner la vis de réglage vers **T**.

Un cran de la vis de réglage latéral déplace le point d'impact de 6mm de tir de 50 m.

Point d'impact à droite - tourner la vis de réglage latéral vers **R** (fig. 5).

Point d'impact à gauche - tourner la vis de réglage latéral vers **L**.

Un cran de la vis de réglage latérale déplace le point d'impact de 6 mm à une distance de tir de 50 m.

La hausse peut être également orientée des deux côtés sur le corps de l'arme. Pour cela, dévisser (fig. 6), orienter la hausse et resserrer.

De même, le frein de bouche (support de guidon) peut être orienté.

Dévisser alors les deux boulons (fig. 6a), incliner le support de guidon, resserrer.

5.1 Déplacer le guidon, changer la longueur de la ligne de mire.

Après avoir dévissé et sorti la vis noyée, le guidon peut être déplacé dans le sens de la longueur selon quatre positions différentes (fig. 7). Ainsi, la longueur de la ligne de mire peut être allongée ou raccourcie et l'ouverture entre la mire et le guidon peut être modifiée. Ceci peut être également obtenu en modifiant la largeur de la mire.

Après le déplacement du guidon, remettre en place la vis noyée et resserrer.

5.2 Régler la mire

La largeur de la mire peut être réglée en continu de 0 à 5 mm.

Pour élargir la mire, tourner la vis 2 dans le sens des aiguilles d'une montre ou la vis 1 dans le sens inverse. Pour raccourcir la mire, tourner la vis 1 dans le sens des aiguilles d'une montre ou la vis 2 dans le sens inverse. La profondeur du cran de mire est réglable en continu de 1,8 à 2,6 mm. Pour ce faire, dévisser les vis 3, faire glisser la feuille de mire, puis resserrer.

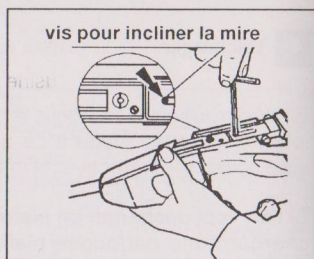


Fig.6

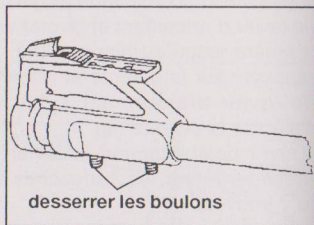


Fig.6a

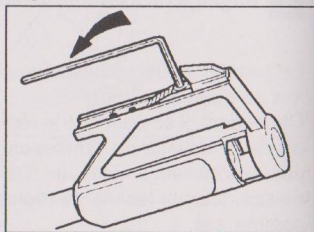


Fig.7

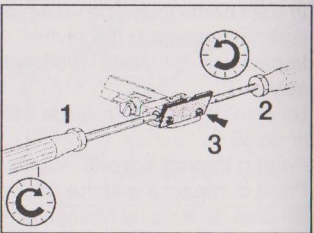


Fig.8

6 Réglage de la détente

La détente a été réglée à l'usine de façon à ce que le poids de la détente donne une fonction régulière de la détente directe (sans tension initiale). Pour une performance optimale en compétition il est possible de procéder à un réglage individuel de la détente.

Mais attention:

Avant d'entreprendre une quelconque modification de la détente, les instructions d'utilisation doivent être impérativement lues.

Réglage du poids de la détente:

Celui-ci est réglable de 15 à 200 g.

En tournant la vis dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, on augmente le poids de la détente. En tournant la vis dans le sens des aiguilles d'une montre, on diminue le poids de la détente (fig. 9).

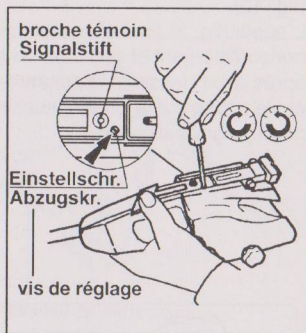


Fig.9

Réglage de la gâchette (fig. 10):

En desserrant la vis **A**, la gâchette peut être ajustée dans le sens de la hauteur et latéralement. Bien resserrer ensuite la vis **A**.

En desserrant la vis **B**, le support de la gâchette avec la gâchette peut être ajustée dans le sens de la hauteur et de la largeur. Bien resserrer ensuite la vis **B**.

La vis **C** au dos de la gâchette a déjà été réglée de la meilleure manière possible et, par conséquent, ne doit pas être touchée.

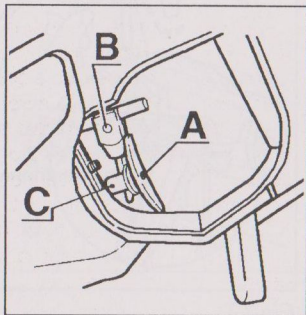


Fig.10

7 Réglage de la poignée

La poignée est modifiable dans tous les sens par rapport au corps de l'arme et s'adapte ainsi largement aux différentes positions de tir. Pour cela il y a lieu de dévisser la poignée (fig.11).

Le réglage s'opère ensuite au moyen des vis cylindriques se trouvant en bas et derrière le corps de l'arme (ouverture de clé SW 2 pour vis à six pans creux) (fig. 12).

L'appui (fig. 3) peut être déplacé horizontalement et verticalement après avoir desserré la poignée-étoile située sur la partie gauche de la poignée (fig. 13).

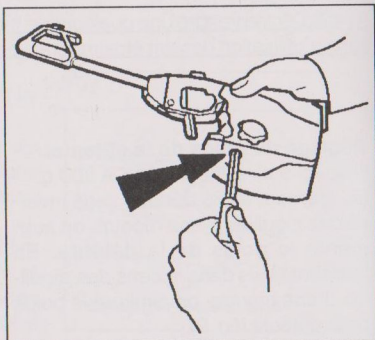


Fig.11

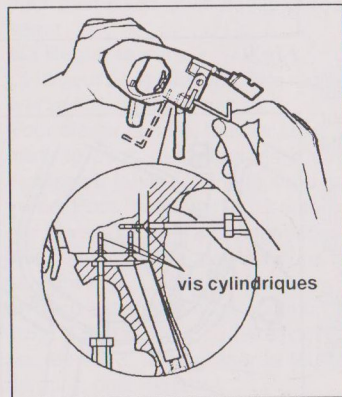


Fig.12

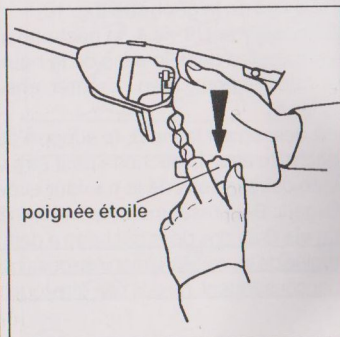


Fig.13

8 Nettoyage et entretien

Pour une utilisation normale, l'arme fonctionne sans entretien et ne nécessite donc pas d'huilage.

Nettoyage du canon:

Pour cela, il est utile de démonter le bloc de verrouillage vertical. Appuyer à fond sur la cheville (fig. 14) et retirer du corps de l'arme le levier de chargement avec le bloc de verrouillage en tirant vers le bas.

Introduire la baguette de nettoyage par la bouche du canon et fixer la brosse ou le serre-tampon du kit de nettoyage en fonction du degré d'encrassement (fig. 15). Toujours nettoyer le canon depuis l'espace de chargement vers la bouche.

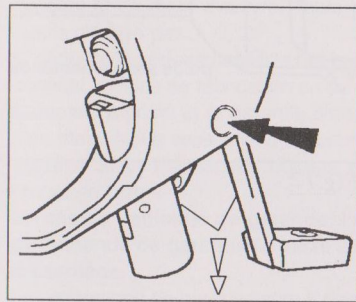


Fig.14



Fig.15

Après une utilisation répétée de l'arme, un dépôt de plomb peut se former dans le secteur de la bouche sur la surface du cône de compensation. Dans ce cas il faut desserrer le boulon du cône (1) et dégager le cône (2) en le sortant. Le dépôt doit être alors enlevé avec un outil approprié (p. ex. avec un racleur).

Il est, de plus, recommandé d'essuyer le pistolet avec un chiffon doux après chaque tir. On peut à l'occasion, huiler les parties métalliques visibles avec une huile de bonne qualité.

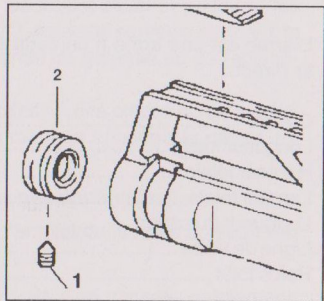


Fig.16

9 Accessoires

L'arme et les accessoires sont livrés dans un coffret de transport pratique, dans lequel un endroit est également prévu pour les boîtes de munition. Un jeu d'outils, un kit de nettoyage et une notice d'utilisation sont fournis avec chaque arme.

Contre majoration et pour modifier le poids, une tige et des poids supplémentaires peuvent être livrés. La tige est fixée au corps au moyen de deux vis (fig. 17).

De plus, il est possible de se procurer des guidons d'une largeur de 3,0, 4,0, 4,5 ou 5 mm.

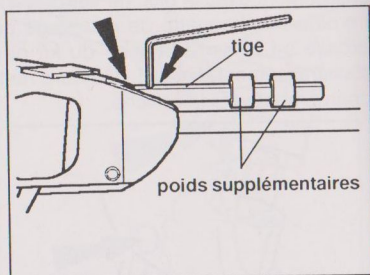


Fig.17

10 Données techniques

L'arme est une arme à un coup avec un bloc de verrouillage verticale et tir direct.

Calibre22 long Rifle
Longueur totale	465 mm
Hauteur totale	145 mm
Largeur totale	85 mm
Longueur du canon	235 mm
Ligne de visée	370-400 mm
Poids total	env. 1.230 g

11 Garantie

Si dans un délai d'un an, l'arme donnait lieu à des réclamations se rapportant à un défaut de matériel ou de fabrication, nous nous engagerions à la réparer gratuitement, à l'exception des bris de fût ou de cro-se.

La garantie Steyr Mannlicher ne peut s'appliquer que pour le premier propriétaire et sous les conditions suivantes:

La garantie sera appliquée selon notre décision: l'arme ou une de ses parties sera changée ou réparée. Nous supporterons les frais de matériel et de main d'œuvre. Toute prétention à une échange ou un rabais n'existe pas.

Si pendant la période couverte par la garantie apparaissait un défaut de matériel, un vice de fabrication ou de qualité, celui-ci devrait être immédiatement signalé et la garantie demandée au plus tard dans un délai d'un mois. Nous vous prions de bien vouloir nous retourner le bon de garantie Steyr Mannlicher, dûment rempli, dans les 10 jours suivant l'achat de l'arme.

En cas de demande de garantie, l'arme ainsi que la carte remplie de demande de garantie (annexe 2 du mode d'emploi) devront être présentées.

Les demandes de garantie sont à présenter aux vendeurs agréés Steyr Mannlicher, aux revendeurs armes de sport Steyr Mannlicher ou à Steyr Mannlicher S.A.. Le client supportera les frais d'envoi et encourra les risques de perte ou d'endommagement pouvant survenir pendant le transport vers le lieu de dépôt de demande de garantie ou de réparation de la marchandise.

Le vendeur prendra à sa charge la réexpédition des pièces ou de la marchandise réparées ou remplacées comme il en encourra le risque, s'il n'en a pas été autrement convenu.

La garantie Steyr Mannlicher ne sera pas appliquée:

- si l'arme est abîmée ou détruite par l'emploi de la force ou sous l'influence de l'environnement;
- en cas de dommage survenant à la suite d'un mauvais maniement, d'une fausse manœuvre ou d'une négligence d'entretien;
- si l'arme est réparée, modifiée ou transformée par un atelier autre que celui agréé par Steyr Mannlicher ou par toute autre personne;

d) aux armes munies de lunettes de visée (valable aussi bien pour les carabines de tir de gros calibre que pour les „cibles tournantes“) pour les conséquences ou l'imprécision de tir dues à un mauvais montage de la lunette si celui-ci n'a pas été effectué dans un atelier Steyr Mannlicher;

e) si l'arme présente une dégradation mécanique de quelle nature qu'elle soit;

f) aux viseurs optiques;

g) lors de l'emploi de munition rechargée ou non autorisée C.I.P. (valable pour les armes de sport de gros calibre).

Dommages et intérêts

- Il ne sera accordé aucun dédommagement pour des dommages directs ou indirects.
- Selon la loi sur les dommages et intérêts, BGBL 99/1988, sont exclues toute obligation d'indemnisation de dommages matériels ainsi que toute demande qui pourrait en être faite selon d'autres dispositions.
- L'objet de la vente n'offre que la sûreté qui peut être attendue selon les prescriptions (loi sur les armes à feu), les instructions d'utilisation, les recommandations de maniement (mode d'emploi) ou autres indications.

Les présentes clauses régissent la situation juridique. Est exclue toute autre réclamation, notamment celle pour une quelconque détérioration ou perte qui pourrait survenir sur l'arme ou lors de son utilisation. Toute demande d'indemnisation à l'encontre de détaillant ou de vendeur agréé Steyr Mannlicher sont exclues au cas où, selon les clauses de la garantie, nous y aurions déjà donné suite.

Garantie de montage des lunettes de visée Steyr Mannlicher

Nous vous recommandons d'utiliser les montages originaux Steyr Mannlicher dont nous vous garantissons la sûreté de fonctionnement à condition que le montage en ait été fait par un professionnel.

Garantie de précision de tir Steyr Mannlicher

Nos canons sont produits à partir des meilleurs aciers et selon les techniques les plus modernes. Nos armes se distinguent par leur excellente qualité de tir. La précision de tir d'une arme dépend cependant de beaucoup d'autres facteurs. Les munitions sont de loin le facteur essen-

tiel. Les canons ne tirent pas tous aussi bien les mêmes munitions, il en résulte donc des différences sensibles de qualité.

Pareillement, des munitions de même facture (et de même origine) peuvent d'une production à l'autre ou d'une arme à l'autre faire varier la qualité du tir.

Nous produisons des armes dont la qualité de tir est exceptionnelle si les munitions sont soigneusement choisies. Nous vous prions de respecter l'indication du type de munitions soit du lot de production. C'est avec ces munitions que votre arme personnelle a été testée (valable seulement pour les carabines à air comprimé et les pistolets à air).

Toute réclamation concernant la qualité du tir doit être faite par écrit dans les 20 jours suivant l'achat. Si celle-ci n'est pas fondée, nous nous réservons le droit de facturer les frais entraînés par la révision de la qualité du tir.

12 Service après-vente – Vue éclatée

Votre arme de sport a été examinée d'une façon très consciencieuse avant l'expédition et nous avons vérifié qu'elle correspond à nos documentations techniques et à nos normes.

Si des pièces devaient être échangées ou si une réparation devait être effectuée sur l'arme, ces travaux ne peuvent être effectués que par des personnes qualifiées autorisées.

Mettez-vous en rapport avec un des concessionnaires STEYR-MANNLICHER s.v.p.

Nous tenons en outre à préciser qu'uniquement des pièces de rechange originales peuvent être montées.



Sous réserve modifications techniques et de l'étendue de la livraison

III.no.	Désignation
1	canon
2	frein de bouche
3	cône de compensation
4	extracteur
5	guidon
6	vis noyée
7	boulon 4x5
8	boulon 5x5
9	corps
10	levier d'armement
11	poignée du levier d'armement
12	support percuteur
13	pièce de serrage de la mire
14	tige à ressort
15	porte-ressort
16	broche témoin
17	vis
18	ressort
19	support de mire
20	ressort à pression
21	ressort
22	vis du levier d'armement
23	couvercle
24	pièce de retenue
25	ressort de traction
26	vis noyée
27	sûreté
28	ressort
29	tige cylindrique 2 m6x18
30	tige cylindrique 3 m6x18
31	vis noyée M 3x4
32	tige cylindrique 3 m6x14
33	rondelle d'arrêt 2,3
34	boulon M 5x6
35	ressort de torsion
36	système de visée
38	tige cylindrique 2 m6x24
39	support de détente
40	levier de détente
41	ressort
42	ressort
43	cran de la détente
44	axe de la gâchette

III.no.	Désignation
45	feuille de la gâchette
46	arbre de la gâchette
47	vis noyée M3x8
48	boulon M3x5
49	boulon M3x3
50	rondelle-ressort
51	rondelle 2,5 mm
52	rondelle 1 mm
53	sûreté
54	tige de serrage de la détente
55	boulon M3x0,35
56	verrouillage
57	levier-percuteur
58	levier de chargement
59	articulation
60	poignée du levier de chargement
61	levier d'expulsion
62	boulon de ressort
63	tige cylindrique 2m6x10
64	tige cylindrique 3m6x10
65	tige cylindrique 2m6x6
66	ressort
67	vis noyée M 4x10
68	boulon M 3x5
69	crosse
70	appui pour la main
71	équerre d'appui
72	vis noyée 3.5x15
73	poignée-étoile
74	vis cylindrique M6x35
75	rondelle 5,3
76	bague 4x1,5
77	rondelle 6,4
78	ressort
79	arbre
80	vis cylindrique
81	vis à tête rectangulaire
82	ressort de traction

